

# Amtsblatt der Europäischen Union

# C 270



Ausgabe  
in deutscher Sprache

## Mitteilungen und Bekanntmachungen

60. Jahrgang

15. August 2017

Inhalt

### II Mitteilungen

MITTEILUNGEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

#### Europäische Kommission

2017/C 270/01	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache M.8543 — Ardian/APG/PGGM/LBC Tank Terminals) <sup>(1)</sup> .....	1
---------------	--	---

### IV Informationen

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

#### Europäische Kommission

2017/C 270/02	Euro-Wechselkurs .....	2
---------------	------------------------	---

INFORMATIONEN DER MITGLIEDSTAATEN

2017/C 270/03	Liquidationsverfahren — Entscheidung zur Eröffnung des Liquidationsverfahrens gegen „Societatea Forte Asigurări Reasigurări S.A.“ .....	3
2017/C 270/04	Bekanntmachung der dänischen Regierung im Einklang mit der Richtlinie 2009/119/EG des Rates zur Verpflichtung der Mitgliedstaaten, Mindestvorräte an Erdöl und/oder Erdölzeugnissen zu halten .....	4

# DE

<sup>(1)</sup> Text von Bedeutung für den EWR.



## II

(Mitteilungen)

MITTEILUNGEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN  
DER EUROPÄISCHEN UNION

## EUROPÄISCHE KOMMISSION

**Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss****(Sache M.8543 — Ardian/APG/PGGM/LBC Tank Terminals)****(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2017/C 270/01)

Am 7. August 2017 hat die Kommission nach Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates<sup>(1)</sup> entschieden, keine Einwände gegen den oben genannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn für mit dem Binnenmarkt vereinbar zu erklären. Der vollständige Wortlaut der Entscheidung ist nur auf Englisch verfügbar und wird in einer um etwaige Geschäftsgeheimnisse bereinigten Fassung auf den folgenden EU-Websites veröffentlicht:

- der Website der GD Wettbewerb zur Fusionskontrolle (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Auf dieser Website können Fusionsentscheidungen anhand verschiedener Angaben wie Unternehmensname, Nummer der Sache, Datum der Entscheidung oder Wirtschaftszweig abgerufen werden;
- der Website EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=de>). Hier kann diese Entscheidung anhand der Celex-Nummer 32016M8543 abgerufen werden. EUR-Lex ist das Internetportal zum Gemeinschaftsrecht.

---

<sup>(1)</sup> ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1.

## IV

(Informationen)

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN  
STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

## EUROPÄISCHE KOMMISSION

Euro-Wechselkurs <sup>(1)</sup>

14. August 2017

(2017/C 270/02)

## 1 Euro =

Währung	Kurs	Währung	Kurs		
USD	US-Dollar	1,1797	CAD	Kanadischer Dollar	1,4975
JPY	Japanischer Yen	129,28	HKD	Hongkong-Dollar	9,2266
DKK	Dänische Krone	7,4366	NZD	Neuseeländischer Dollar	1,6167
GBP	Pfund Sterling	0,90935	SGD	Singapur-Dollar	1,6063
SEK	Schwedische Krone	9,5665	KRW	Südkoreanischer Won	1 344,45
CHF	Schweizer Franken	1,1422	ZAR	Südafrikanischer Rand	15,6561
ISK	Isländische Krone		CNY	Chinesischer Renminbi Yuan	7,8713
NOK	Norwegische Krone	9,3478	HRK	Kroatische Kuna	7,3945
BGN	Bulgarischer Lew	1,9558	IDR	Indonesische Rupiah	15 754,70
CZK	Tschechische Krone	26,118	MYR	Malaysischer Ringgit	5,0650
HUF	Ungarischer Forint	304,40	PHP	Philippinischer Peso	60,358
PLN	Polnischer Zloty	4,2816	RUB	Russischer Rubel	70,3960
RON	Rumänischer Leu	4,5716	THB	Thailändischer Baht	39,237
TRY	Türkische Lira	4,1568	BRL	Brasilianischer Real	3,7517
AUD	Australischer Dollar	1,4986	MXN	Mexikanischer Peso	20,9475
			INR	Indische Rupie	75,6390

<sup>(1)</sup> Quelle: Von der Europäischen Zentralbank veröffentlichter Referenz-Wechselkurs.

## INFORMATIONEN DER MITGLIEDSTAATEN

**Liquidationsverfahren — Entscheidung zur Eröffnung des Liquidationsverfahrens gegen „Societatea Forte Asigurări Reasigurări S.A.“**

(2017/C 270/03)

Öffentliche Bekanntmachung gemäß Artikel 14 der Richtlinie 2001/17/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19. März 2001 über die Sanierung und Liquidation von Versicherungsunternehmen (Artikel 280 der Richtlinie 2009/138/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. November 2009 betreffend die Aufnahme und Ausübung der Versicherungs- und der Rückversicherungstätigkeit)

Versicherungsunternehmen	„Societatea Forte Asigurări Reasigurări S.A.“ mit Sitz in Bukarest, Bd. Lascăr Catargiu, nr. 48, sector 1, J40/1814/11.03.1996, Steuernummer: 8209593, RA-014/10.04.2003
Datum, Inkrafttreten und Art der Entscheidung	5. Juli 2016 — Entscheidung Nr. 1332 vom 5. Juli 2016 zur Feststellung der Zahlungsunfähigkeit, zur Eröffnung des Insolvenzverfahrens und zum Entzug der Zulassung des Unternehmens „Societatea Forte Asigurări Reasigurări S.A.“  Die Zwischenentscheidung 6956 vom 7. November 2016 ist im Januar 2017 rechtskräftig geworden, weil keine Rechtsmittel eingelegt wurden.
Zuständige Behörden	Finanzaufsichtsbehörde (A.S.F), mit Sitz in Bukarest, Splaiul Independenței nr. 15, sector 5, Rumänien
Aufsichtsbehörde	Finanzaufsichtsbehörde (A.S.F), mit Sitz in Bukarest, Splaiul Independenței nr. 15, sector 5, Rumänien
Bestellter Liquidator	Insolvenzverwalter — RTZ & PARTNERS SPRL, Niederlassung Bukarest  Kontaktdaten des Insolvenzverwalters: București, Str. Wilhelm Filderman, nr. 18, etaj 3, sector 3
Maßgebliches Recht	Rumänien  Dringlichkeitsverordnung Nr. 93/2012 über die Einrichtung, Organisation und Funktionsweise der Finanzaufsichtsbehörde, gebilligt und geändert durch das Gesetz Nr. 113/2013 (geänderte und ergänzte Fassung);  Gesetz Nr. 503/2004 über Sanierung, Insolvenz, Abwicklung und freiwillige Liquidation bei Versicherungstätigkeiten (neu veröffentlicht)  Gesetz Nr. 237/2015 über die Zulassung von Versicherungen und über die Versicherungsaufsicht (geänderte Fassung)  Gesetz Nr. 85/2014 über Verfahren zur Insolvenzvermeidung und über Insolvenzverfahren (geänderte und ergänzte Fassung).

**Bekanntmachung der dänischen Regierung im Einklang mit der Richtlinie 2009/119/EG des Rates zur Verpflichtung der Mitgliedstaaten, Mindestvorräte an Erdöl und/oder Erdölerzeugnissen zu halten**

(2017/C 270/04)

Im Einklang mit Artikel 9 Absatz 4 der Richtlinie 2009/119/EG des Rates vom 14. September 2009 zur Verpflichtung der Mitgliedstaaten, Mindestvorräte an Erdöl und/oder Erdölerzeugnissen zu halten<sup>(1)</sup>, teilt Dänemark hiermit mit, dass es sich verpflichtet, spezifische Vorräte zu halten.

1. Der Umfang der spezifischen Vorräte, zu deren Haltung sich Dänemark verpflichtet, entspricht 30 durchschnittlichen Verbrauchstagen.
2. Die Verpflichtung gilt für den Zeitraum vom 1. Juli 2017 bis zum 30. Juni 2018.
3. Die spezifischen Vorräte werden sich aus den folgenden Produktkategorien zusammensetzen:
  - Motorenbenzin
  - Gasöl/Dieselöl
4. Die Vorräte werden sich im Eigentum der dänischen zentralen Bevorratungsstelle Foreningen Danske Olieberedskabslagre (FDO) befinden und von ihr gehalten werden.

---

<sup>(1)</sup> ABl. L 265 vom 9.10.2009, S. 9.



ISSN 1977-088X (elektronische Ausgabe)  
ISSN 1725-2407 (Papierausgabe)



**Amt für Veröffentlichungen der Europäischen Union**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**DE**